



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1992/15  
7 January 1992

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок восьмая сессия  
Пункт 10 b) предварительной повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО КО ВСЕМ ЛИЦАМ, ПОДВЕРГАЕМЫМ  
ЗАДЕРЖАНИЮ ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ В КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ

О СОСТОЯНИИ КОНВЕНЦИИ ПРОТИВ ПЫТОК И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ  
БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ ИЛИ УНИЖАЮЩИХ ДОСТОИНСТВО ВИДОВ  
ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

Доклад Генерального секретаря

1. Своей резолюцией 39/46 от 10 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и призвала все правительства рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции.
2. Конвенция была открыта для подписания в Нью-Йорке 4 февраля 1985 года. В соответствии со статьей 27 Конвенции она вступила в силу 26 июня 1987 года на тридцатый день после сдачи на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении.
3. В своей резолюции 1991/35 от 5 марта 1991 года Комиссия по правам человека настоятельно призвала все государства незамедлительно стать участниками Конвенции; предложила всем государствам, ратифицирующим Конвенцию или присоединяющимся к ней, а также государствам-участникам, которые еще не сделали этого, рассмотреть возможность сделать заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции, и просила Генерального секретаря и впредь представлять Генеральной Ассамблее и Комиссии по правам человека ежегодные доклады о состоянии Конвенции.

4. По состоянию на 10 декабря 1991 года, 64 государства ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней. Кроме того, 15 государств подписали Конвенцию. Список государств, подписавших, ратифицировавших Конвенцию или присоединившихся к ней, а также даты ее подписания, ратификации или присоединения к ней содержатся в приложении к настоящему документу.
5. По состоянию на эту же дату, 28 государств - участников Конвенции, а именно: Австрия, Алжир, Аргентина, Венгрия, Греция, Дания, Испания, Италия, Канада, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Союз Советских Социалистических Республик, Того, Тунис, Турция, Уругвай, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция, Эквадор и Югославия сделали заявление, предусмотренное статьями 21 и 22 Конвенции. Кроме того, одно государство-участник, а именно Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, сделало заявление, предусмотренное лишь статьей 21; таким образом, общее число заявлений, предусмотренных этой статьей, составляет 29 1/. В соответствии со статьей 21 любое государство - участник Конвенции может в любое время заявить, что оно признает компетенцию Комитета против попыток получать и рассматривать сообщения, касающиеся заявлений одного государства-участника о том, что другое государство-участник не выполняет своих обязательств по настоящей Конвенции. В соответствии со статьей 22 государство - участник Конвенции может в любое время заявить, что оно признает компетенцию Комитета получать и рассматривать сообщения лиц, находящихся под его юрисдикцией, которые утверждают, что они являются жертвами нарушения государством-участником положений Конвенции, или сообщения такого рода, поступающие от их имени.
6. В соответствии с пунктом 2 статьи 21 и пунктом 8 статьи 22 положения статей 21 и 22 вступили в силу 26 июня 1987 года.
7. Шестая и седьмая сессии Комитета против пыток состоялись соответственно с 22 апреля по 3 мая 1991 года и с 11 по 21 ноября 1991 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. В соответствии со статьей 24 Конвенции Комитет представил государствам-участникам и Генеральной Ассамблее на её сорок шестой сессии свой ежегодный доклад 2/, в котором содержится отчет о работе Комитета на его пятой и шестой сессиях.
8. Третье совещание государств - участников Конвенции было созвано Генеральным секретарем в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 26 ноября 1991 года с целью избрания пяти членов Комитета против пыток для замены тех членов, срок полномочий которых истекал 31 декабря 1991 года, и решения вопросов, касающихся финансовых обязательств государств-участников в соответствии с Конвенцией 3/. В соответствии со статьей 17 Конвенции пять членов Комитета против пыток были избраны на четырехлетний срок, начиная с 1 января 1992 года. В этой связи членство в Комитете на период 1992-1993 годов является следующим:

Г-н Хасиб БЕН АММАР (Тунис)  
Г-н Питер Томас БЕРНС (Канада)  
Г-н Алексис ДИПАНДА МУЭЛЛЕ (Камерун)  
Г-н Фавзи Эль-Ибраши (Египет)  
Г-н Рикардо ХИЛЬ ЛАВЕДРА (Аргентина)  
Г-н Юрий А. ХИТРИН (Союз Советских Социалистических Республик)  
Г-н Уго ЛОРЕНСО (Уругвай)  
Г-н Димитр Николов МИХАЙЛОВ (Болгария)  
Г-н Бент СЕРЕНСЕН (Дания)  
Г-н Жозеф ВУАЯМ (Швейцария)

9. В своем решении 46/427 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее сорок восьмой сессии доклад о состоянии Конвенции.

Примечания

1/ Тексты заявлений, оговорок или возражений, сделанных государствами-участниками в отношении Конвенции, см. в документе CAT/C/2/Rev.1.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 44 (A/46/46).

3/ Решения, принятые государствами-участниками на их третьем Совещании, см. в документе CAT/SP/SR.3.

Приложение

СПИСОК ГОСУДАРСТВ, ПОДПИСАВШИХ, РАТИФИЦИРОВАВШИХ КОНВЕНЦИЮ  
ПРОТИВ ПЫТОК И ДРУГИХ ЖЕСТОКИХ, БЕСЧЕЛОВЕЧНЫХ ИЛИ УНИЖАЮЩИХ  
ДОСТОИНСТВО ВИДОВ ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ ИЛИ ПРИСОЕДИНИВШИХСЯ  
К НЕЙ ПО СОСТОЯНИЮ НА 10 ДЕКАБРЯ 1991 ГОДА

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратифика- ционной грамоты или документа о присоединении</u>
Афганистан	4 февраля 1985 года	1 апреля 1987 года
Алжир <u>а/</u>	26 ноября 1985 года	12 сентября 1989 года
Аргентина <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	24 сентября 1986 года
Австралия	10 декабря 1985 года	8 августа 1989 года
Австрия <u>а/</u>	14 марта 1985 года	29 июля 1987 года
Беларусь	19 декабря 1985 года	13 марта 1987 года
Бельгия	4 февраля 1985 года	
Белиз		17 марта 1986 года <u>б/</u>
Боливия	4 февраля 1985 года	
Бразилия	23 сентября 1985 года	28 сентября 1989 года
Болгария	10 июня 1986 года	16 декабря 1986 года
Камерун		19 декабря 1986 года <u>б/</u>
Канада <u>а/</u>	23 августа 1985 года	24 июня 1987 года
Чили	23 сентября 1987 года	30 сентября 1988 года
Китай	12 декабря 1986 года	4 октября 1988 года
Колумбия	10 апреля 1985 года	8 декабря 1987 года
Коста-Рика	4 февраля 1985 года	
Куба	27 января 1986 года	
Кипр	9 октября 1985 года	18 июля 1991 года
Чешская и Словацкая Федеративная Республика	8 сентября 1986 года	7 июля 1988 года
Дания <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	27 мая 1987 года
Доминиканская Республика	4 февраля 1985 года	
Эквадор <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	30 марта 1988 года
Египет		25 июня 1986 года <u>б/</u>
Эстония		21 октября 1991 года <u>б/</u>
Финляндия <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	30 августа 1989 года
Франция <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	18 февраля 1986 года
Габон	21 января 1986 года	
Гамбия	23 октября 1985 года	
Германия	13 октября 1986 года	1 октября 1990 года
Греция <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	6 октября 1988 года
Гватемала		5 января 1990 года <u>б/</u>
Гвинея	30 мая 1986 года	10 октября 1989 года
Гайана	25 января 1988 года	19 мая 1988 года
Венгрия <u>а/</u>	28 ноября 1986 года	15 апреля 1987 года
Исландия	4 февраля 1985 года	
Индонезия	23 октября 1985 года	
Израиль	22 октября 1986 года	3 октября 1991 года
Италия <u>а/</u>	4 февраля 1985 года	12 января 1989 года

<u>Государство</u>	<u>Дата подписания</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</u>
Иордания		13 ноября 1991 года <u>b/</u>
Ливийская Арабская Джамахирия		16 мая 1989 года <u>b/</u>
Лихтенштейн <u>a/</u>	27 июня 1985 года	2 ноября 1990 года
Люксембург <u>a/</u>	22 февраля 1985 года	29 сентября 1987 года
Мальта <u>a/</u>		13 сентября 1990 года <u>b/</u>
Мексика	18 марта 1985 года	23 января 1986 года
Монако <u>a/</u>		6 декабря 1991 года <u>b/</u>
Марокко	8 января 1986 года	
Непал		14 мая 1991 года <u>b/</u>
Нидерланды <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	21 декабря 1988 года
Новая Зеландия <u>a/</u>	14 января 1986 года	10 декабря 1989 года
Никарагуа	15 апреля 1985 года	
Нигерия	28 июля 1988 года	
Норвегия <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	9 июля 1986 года
Панама	22 февраля 1985 года	24 августа 1987 года
Парагвай	23 октября 1989 года	12 марта 1990 года
Перу	29 мая 1985 года	7 июля 1988 года
Филиппины		18 июня 1986 года <u>b/</u>
Польша	13 января 1986 года	26 июля 1989 года
Португалия <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	9 февраля 1989 года
Румыния		18 декабря 1990 года <u>b/</u>
Сенегал	4 февраля 1985 года	21 августа 1986 года
Сьерра-Леоне	18 марта 1985 года	
Сомали		24 января 1990 года <u>b/</u>
Испания <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	21 октября 1987 года
Судан	4 июня 1986 года	
Швеция <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	8 января 1986 года
Швейцария <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	2 декабря 1986 года
Того <u>a/</u>	25 марта 1987 года	18 ноября 1987 года
Тунис <u>a/</u>	26 августа 1987 года	23 сентября 1988 года
Турция <u>a/</u>	25 января 1988 года	2 августа 1988 года
Уганда		3 ноября 1986 года <u>b/</u>
Украина	27 февраля 1986 года	24 февраля 1987 года
Союз Советских Социалистических Республик <u>a/</u>	10 декабря 1985 года	3 марта 1987 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии <u>c/</u>	15 марта 1985 года	8 декабря 1988 года
Соединенные Штаты Америки	18 апреля 1988 года	
Уругвай <u>a/</u>	4 февраля 1985 года	24 октября 1986 года
Венесуэла	15 февраля 1985 года	29 июля 1991 года
Йемен		5 ноября 1991 года <u>b/</u>
Югославия	18 апреля 1989 года	10 сентября 1991 года <u>a/</u>

a/ Сделали заявления в соответствии со статьями 21 и 22 Конвенции.  
b/ Присоединение.  
c/ Сделало заявление в соответствии со статьей 21 Конвенции.